



**LEGISLATIVE ASSEMBLY**  
**PROVINCE OF NEW BRUNSWICK**

**ORDER AND NOTICE PAPER**

*Daily Sitting No. 23*

---

---

Second Session, 55th Legislative Assembly

**Thursday, April 7, 2005**

---

---

**ROUTINE PROCEEDINGS**

Prayers  
Condolences and Messages of Sympathy (*Prior Notice to Speaker*)  
Introduction of Guests  
Congratulatory Messages  
Presentations of Petitions  
Answers to Petitions and Written Questions  
Presentations of Committee Reports  
Tabling of Documents  
Statements by Ministers  
Statements by Members  
Oral Questions  
Introduction of Bills  
Notices of Motions  
Government Motions for the Ordering of the Business of the House  
Orders of the Day

**ORDER AND NOTICE PAPER  
ORDERS OF THE DAY**

**PRIVATE MEMBERS' MOTIONS**

*[In accordance to rotation prescribed by  
Standing Rules 44(2.4), (2.5), and (2.6)]*

***Motions for returns***      ***[In order of their introduction in the House]***

**Motion 4 by Mr. Allaby**, seconded by Mr. Lamrock to propose the following resolution on Thursday, December 9, 2004:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House a copy of all of the statements filed by insurers to the Superintendent of Insurance under the requirements of subsection 79(1) of the *Insurance Act* for the calendar year 2003;

**Motion 7 by Mr. Arseneault**, seconded by Mr. R. Boudreau to propose the following resolution on Thursday, December 9, 2004:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all names and remuneration received by any individual, who has been employed on a full time, part time or contract basis or who has been appointed to a government board or commission since June 10, 2003.

**Motion 9 by Mr. Jamieson**, seconded by Mr. MacIntyre to propose the following resolution on Thursday, December 9, 2004:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, e-mails, correspondence, between the Department of Health and Wellness and the Department of Environment and Local Government regarding soil and sediment testing in the Belledune area, including but not limited to soil and sediment testing and results for lead, arsenic and cadmium since June 1999.

**(Documents requested filed March 21, 2005)**

**Motion 11 by Mr. Lamrock**, seconded by Mr. MacIntyre to propose the following resolution on Thursday, December 16, 2004:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all financial updates and financial statements provided to the Department of Finance or the Department of Health and Wellness by any Regional Health Authority from March 31, 2004 onward.

**(Documents requested filed February 1, 2005)**

**Motion 14 by Mr. Murphy**, seconded by Mr. Burke to propose the following resolution on Thursday, December 16, 2004:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports pertaining to the economic unit policy in New Brunswick.

**Motion 21 by Mr. Doucet**, seconded by Mr. Jamieson to propose the following resolution on Thursday, December 16, 2004:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents including but not limited to correspondence, memos, analysis and tenders pertaining to the precipitators and scrubbers at Coleson Cove.

**(Documents requested filed February 28, 2005)**

**Motion 29 by Mr. MacIntyre**, seconded by Mr. Arseneault to propose the following resolution on Tuesday, January 11, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all statistical data generated from and regarding the Provincial Ambulance Payment Centre in Dalhousie including but not restricted to the number of invoices sent each year, the number of payments received, the number of incidences involving ambulance service classified as urgent, or non-urgent, and the number of facility transfers, etc.

**(Documents requested filed February 28, 2005)**

**Motion 32 by Mr. Jamieson**, seconded by Mr. MacIntyre to propose the following resolution on Tuesday, January 11, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, e-mails and correspondence from the Department of Environment in regards to environmental infractions committed from June 2003 to present. These documents, e-mails, and correspondence to include the companies involved, the nature of the infraction and the total fine payable.

**Motion 44 by Mr. V. Boudreau**, seconded by Mr. Lamrock to propose the following resolution on Tuesday, January 25, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all letters, e-mails, documents and/or reports between Les Entreprises Mapoma Ltée and the Department of the Environment and Local Government, the Department of Health and Wellness, the Department of Natural Resources and Energy and the Culture and Sport Secretariat from March 1, 1999 to present.

**Motion 47 by Mr. Lamrock**, seconded by Mr. Burke to propose the following

resolution on Tuesday, January 25, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all correspondence, including but not limited to memorandums, letters, e-mails, etc. regarding costs of implementing the model for Legal Aid as outlined in Bill 22.

**Motion 48 by Mr. Haché**, seconded by Mr. Lamrock to propose the following resolution on Tuesday, January 25, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents relating to grants and loans made by the Regional Development Corporation for the 2003-04 fiscal year, including:

- a) documents relating to the basic procedures, templates and forms used for evaluating Regional Development Corporation grants or loans;
- b) the business plan and objectives relating to a grant application, for each proponent;
- c) the number of jobs that each applicant promised would be created or maintained;
- d) the actual number of jobs created and maintained, for each successful applicant; and
- e) a comparison of the number of promised jobs created or maintained with the actual number of jobs created and maintained, for each Regional Development Corporation region.

**Motion 53 by Mr. Allaby**, seconded by Mr. Armstrong to propose the following resolution on Thursday, January 27, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House an estimate of commercial truck traffic movement on arterial and collector highways by month for the calendar year 2004, from the Department of Transportation.

**(Documents requested filed February 10, 2005)**

**Motion 55 by Mr. Arseneault**, seconded by Mr. Landry to propose the following resolution on Thursday, April 7, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, invoices, reports pertaining to the Department of Tourism and Parks for a trip to London that was scheduled for the month of March 2005, including any invitations extended to potential participants by the province of New Brunswick.

**Motion 56 by Mr. Albert**, seconded by Mr. Landry to propose the following resolution on Thursday, April 7, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all information and details regarding publicity carried out by Health Authority 6 from March 31, 2004, to March 31, 2005, including media announcements (written, oral, and visual), publicity for the health plan, the logo, *Synapse* magazine, and advertising posters.

**Motion 57 by Mr. Boudreau**, seconded by Mr. Albert to propose the following resolution on Thursday, April 7, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House the definitions used by Ambulances Services for the types of patients transported as generated in statistical reports by the Provincial Ambulance Centre and/or the Department of Health and Wellness regarding the payment Centre. The definitions requested include: 1. Emergent 2. Urgent 3. Non-urgent 4. Invalid Transfer.

**Motion 58 by Mr. Boudreau**, seconded by Mr. MacIntyre to propose the following resolution on Thursday, April 7, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House the number of nurses in each of the categories: full-time, part-time and casual for each of the Regional Health Authority as of December 31, 2003 to December 31, 2004.

## **GOVERNMENT BILLS AND ORDERS**

### **GOVERNMENT MOTIONS**

**Resuming the adjourned debate on the motion that this House approves in general the budgetary policy of the government.**

**Debate adjourned by Mr. Kennedy.**

**Debate to resume Thursday, April 7, 2005.**

## **COMMITTEE OF THE WHOLE**

Bill 2, An Act to Amend the Motor Vehicle Act - Hon. Mr. Steeves

Bill 5, Queen's Printer Act - Hon. Mr. Green, Q.C.

Bill 6, An Act to Amend the Judicature Act - Hon. Mr. Green, Q.C.

Bill 7, An Act to Amend the Elections Act - Hon. Mr. Green, Q.C.

Bill 9, An Act to Amend the Family Services Act - Mr. Burke

Bill 10, Public Trustee Act - Mr. S. Graham

Bill 11, An Act Respecting Rural Communities - Hon. Mrs. Fowlie

Bill 17, An Act to Amend the Electricity Act - Mr. Doucet

Bill 21, An Act to Amend the Child and Youth Advocate Act - Hon. Mr. Huntjens

Bill 22, An Act to Amend the Legal Aid Act - Hon. Mr. Green, Q.C.

Bill 23, An Act to Amend the Youth Assistance Act - Mr. Lamrock

Bill 24, An Act to Amend the Youth Assistance Act - Mr. Lamrock

Bill 31, Civil Service Accountability Act - Mr. Burke

Bill 32, Right to Read Act - Mr. Lamrock

Bill 33, Healthy Students Act - Mrs. Robichaud

Bill 34, Franchises Act - Mr. Haché

Bill 35, Capital Appropriations Act 2005-2006 - Hon. Mr. Volpé

Bill 36, An Act to Amend the Liquor Control Act - Hon. Mr. Steeves  
Bill 37, An Act to Amend the Crown Lands and Forests Act - Hon. Mr. Ashfield

## **COMMITTEE OF SUPPLY**

Capital Estimates 2005-2006 (***Concluded January 21, 2005***)

(Transmitted by Message of His Honour the Lieutenant-Governor December 16, 2004)

Supplementary Estimates 2003-2004 Volume II (***Concluded January 5, 2005***)

Supplementary Estimates 2004-2005 Volume I (***Concluded January 5, 2005***)

(Transmitted by Message of His Honour the Lieutenant-Governor January 4, 2005)

## **BILLS STANDING REFERRED TO STANDING COMMITTEE ON LAW AMENDMENTS**

Bill 16, Pension Benefits Guarantee Fund Act - Mr. S. Graham

## **NOTICES OF MOTIONS**

### **GOVERNMENT MOTIONS**

#### **CONCLUDED:**

**Motion 20 by Hon. Mr. Volpé.** Debated and carried January 5, 2005.

**Motion 22 by Hon. Mr. Green.** Carried December 10, 2004.

**Motion 23 by Hon. Mr. Green.** Carried December 14, 2004.

**Motion 41 by Hon. Mr. Green.** Carried January 18, 2005.

**Motion 54 by Hon. Mr. Green.** Carried March 31, 2005.

### **PRIVATE MEMBERS MOTIONS**

**Motion 59 by Mr. S. Graham,** seconded by Mr. MacIntyre to propose the following resolution on Tuesday, April 12, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports related to the comparative analysis of the cost of electricity production through Point Lepreau vs. a new coal generating facility since January 1, 2005 to present.

**Motion 60 by Mr. V. Boudreau,** seconded by Mr. Murphy to propose the following resolution on Tuesday, April 12, 2005:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all letters, e-mails, documents and/or report sent or received by the Department of Health and Wellness regarding the request for the establishment of a satellite cardiac cath lab in Moncton.

**CONCLUDED:**

- Motion 1 by Mr. S. Graham.** Debated and defeated January 4, 2005.
- Motion 2 by Mr. S. Graham.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 3 by Mr. MacDonald.** Withdrawn April 5, 2005.
- Motion 5 by Mr. Arseneault.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 6 by Mr. Arseneault.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 8 by Mr. MacIntyre.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 10 by Mr. Lamrock.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 12 by Mr. Lamrock.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 13 by Mr. Lamrock.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 15 by Mr. Targett.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 16 by Mr. S. Graham.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 17 by Mr. S. Graham.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 18 by Mr. S. Graham.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 19 by Mr. Williams.** Debated and carried December 17, 2004.
- Motion 24 by Mr. S. Graham.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 25 by Mr. Albert.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 26 by Mr. Albert.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 27 by Mr. Doucet.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 28 by Mr. Lamrock.** Carried March 31, 2005.
- Motion 30 by Mr. Arseneault.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 31 by Mr. Arseneault.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 33 by Mr. Paulin.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 34 by Mr. Paulin.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 35 by Mr. Paulin.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 36 by Mr. Paulin.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 37 by Mr. Paulin.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 38 by Mr. Arseneault.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 40 by Mr. Paulin.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 42 by Mr. Ouellette.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 43 by Mr. Ouellette.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 45 by Mr. V. Boudreau.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 46 by Mr. Lamrock.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 49 by Mr. V. Boudreau.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 50 by Mr. Arseneault.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 51 by Mr. Paulin.** Withdrawn March 31, 2005.
- Motion 52 by Mr. Foran.** Withdrawn March 31, 2005.

**PETITIONS**

- Petition No. 1 by Mr. Armstrong presented December 3, 2004.  
(Response filed January 6, 2005)
- Petition No. 2 by Mr. Ouellette presented December 3, 2004.  
(Response filed February 3, 2005)
- Petition No. 3 by Mr. A. LeBlanc presented December 3, 2004.  
(Response filed February 17, 2005)
- Petition No. 4 by Mr. Sherwood presented December 8, 2004.  
(Response filed January 4, 2005)
- Petition No. 5 by Mr. Paulin presented December 8, 2004.  
(Response filed December 21, 2004)
- Petition No. 6 by Mr. Betts presented December 9, 2004.  
(Response filed January 4, 2005)
- Petition No. 7 by Mr. Paulin presented December 9, 2004.  
(Response filed December 21, 2004)
- Petition No. 8 by Mr. Doucet presented December 9, 2004.  
(Response filed January 4, 2005)
- Petition No. 9 by Mr. Williams presented December 10, 2004.  
(Response filed January 4, 2005)
- Petition No. 10 by Mrs. Robichaud presented December 10, 2004.  
(Response filed January 4, 2005)
- Petition No. 11 by Ms. Weir presented December 10, 2004.  
(Response filed January 4, 2005)
- Petition No. 12 by Mr. Paulin presented December 10, 2004.  
(Response filed January 17, 2005)
- Petition No. 13 by Mr. Targett presented December 17, 2004.  
(Response filed January 13, 2005)
- Petition No. 14 by Mr. Foran presented January 4, 2005.  
(Response filed January 27, 2005)
- Petition No. 15 by Mr. A. LeBlanc presented January 4, 2005.  
(Response filed January 27, 2005)
- Petition No. 16 by Mr. Holder presented January 18, 2005.  
(Response filed February 10, 2005)
- Petition No. 17 by Mr. Holder presented January 18, 2005.  
(Response filed February 10, 2005)
- Petition No. 18 by Hon. Mr. Alward presented January 19, 2005.  
(Response filed February 10, 2005)
- Petition No. 19 by Mr. Malley presented January 19, 2005.  
(Response filed February 10, 2005)
- Petition No. 20 by Mr. Graham presented March 31, 2005.
- Petition No. 21 by Ms. Weir presented March 31, 2005.
- Petition No. 22 by Mr. Kenny presented March 31, 2005.
- Petition No. 23 by Mr. Albert presented March 31, 2005.



Petition No. 24 by Mr. Landry presented March 31, 2005.  
Petition No. 25 by Mr. Doucet presented April 6, 2005.

## **COMMITTEE REPORTS**

First Report of the Standing Committee on Law Amendments presented  
December 16, 2004.

## **WRITTEN QUESTIONS (see Appendix "A")**

## **REPORTS/DOCUMENTS**

### **FILED IN THE HOUSE**

2003 Vital Statistics Annual Report  
(Tabled by Hon. Mr. E. Robichaud April 6, 2005)

## **COMMITTEE MEETINGS**

The Select Committee on Health Care will meet on Thursday, April 14, 2005 at  
9 o'clock a.m. in Room 47-48 of the Legislative Assembly Building.

Loredana Catalli Sonier  
Clerk of the Legislative Assembly

**APPENDIX "A"**

**WRITTEN QUESTIONS**

**Question No. 1 by Mr. Rick Brewer, MLA**

Directed to: Hon. Wayne Steeves  
Minister of Public Safety

1. What is the Department of Transportation policy regarding black permanent registration tags seen on Department of Transportation licence plates?
2. Are any private sector companies eligible for these license tags? If so what are the specifics of this policy and how long has it been in place?

**Response filed January 5, 2005.**